

一萬三千三百五十一號

報 叻

司 公 限 有

**LAT PAU PRESS LTD.**

**Chinese Daily Newspaper.**

Fig. 1. Editor of the Largest Chinese Daily Newspaper in the British Empire

FRIDAY JUNE 10th 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAH SING, TSENG HSIAO FONG

**Established 1880.**

**新嘉坡特別醫事**

一、專治各種疑難雜症  
二、專治男女內外各症  
三、專治婦科經帶等症  
四、專治小兒驚風疳積  
五、專治一切瘡毒腫毒  
六、專治跌打損傷骨折脫臼

(正)李漢卿 (副)曾昭耀  
地址：新加坡大馬路門牌九十一號至九十三號  
電話：一千一百六十十四號

Any complaints regarding advertisement and distribution of Newspaper please ring up to the Manager Telephone No. 607.

[illegible]

▲三星紗帶註冊禁止假冒廣告

本店在南洋英屬馬來半島及荷屬東印度各埠，馳名極出，近現聞已和律政府註冊，凡在無此帶標，或與本號有異，即屬假冒，如假冒打官圖，并該管轄境內嚴禁他人假冒，三星紗帶每箱價值實及一千一百美尺，現由本號專車於全圖各埠包批賣，請用諸君認明為荷。

近日新到大批各款銀鏡另配鏡套格外克己

▲洗染部

新聘到上等西法洗染技師不論絲綢呢絨男女衫褲及呢帽等物均能用最新洗染設備洗染之

▲上御書局

新近運到各種文具開目列下

墨盤格 鋼枝 鋼筆刀

石版	噴乳
特選	燐華機
石板鋪	西洋墨水
晒粉	調宜墨水
楓林	墨汁
算盤	天然色
各種皮印	珠砂印泥
荷包	自由毛筆
布衣裁說	湖筆
竹笛	太師之鏡
鋼笛	圓盒
風琴	印架
口琴	單水槍
膠水	筆杆
酒提	筆畫
千丁紙	筆尖
墨水器	字號
炭粉	圖畫紙
煤炭快	木尺
英文書寫	意匠無
油煙印	炭粉立
三線仿	炭板
作叉牌	小彩毛筆
	雙龍牌
	明光三角板
	本玉三角板

民國十六年九月八日

新加坡水仙門  
中華商店 披露  
上海書局

▲緊要緊要！緊要！

生	家	吐	何	諸
全	用	精	？	君
世	代	代	請	嬰
界	母	乳	今	兒
實	乳	料	日	之
難	勿	一	起	能
之	請	離	帶	康
母	醫	回	勒	如



現均用以請即加入  
有思想之父母之列  
即購一罐試之各處  
均有出售

發行香港寶打英瑞煉乳公司  
本公司星洲設 檳城 吉隆坡 怡保

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.



▲每册定價一

會豐商店

吉甯街開張

聯合會

大世界公司

行 八十

1

啓者對本坡有某大燕梳公司欲聘請經紀一名專

合格薪水從優如願就斯職者請將履歷投至本報信箱  
三百五十六號以憑核奪可也  
一九二七年五月廿六號

本會為義正學校籌款承修跑馬廳

捐助鉅款於五月廿六日下午八點鐘在本磅開結束會議統計共收到六萬五千一百元除支戲院租及吉白寶銀壹仟七百二十拾七元四角又支雜用寶銀一千四百零五元一角四分兩柱共銀三千一百三十二元五角四分外實得銀六萬一千九百六十七元四角六分台行宣佈倘有認捐未會交納者敬懇認捐諸君望祈早日賜交俾事結束以清手續及刊登徵信錄內以期圓滿至深盼禱

星洲養正學校演劇籌款會

民國十六年六月二日

陳君開闢理密之謠，則有山難於而作，近於密而作。

謂不表其姓名也。可謂不特矣乃近鄉風氣粗獷有流弊遂  
出援之辭其言不表受其影響而影蛇蛇一若彼  
機射影蛇蛇合而爲一誠爲有弊觀者有影蛇蛇區區不  
得謂其金鎗空中槍也而實爲害矣而已久深則君之善  
能自愛以自愛之人若爲陳陳等言其示自愛者實可  
大受歡喜吾知君必不允此故本月初六日親到陳民  
政署向署查問尙亦受陳等之欺誑。無如何而議法不  
忍以此相持可見外間所傳聞爲國爲民逞勢之徒無  
其情而故表出之陳君對於爲君之親友故之者曰  
借信人之言八實則欲欺此意也

民國十六年五月三十一日 蜀川 薛中華敬啓

余因不忍國有今日起本朝誠恐國難和夷矣解附此

民國十六年六月十日

啓者各界諸君如有熟悉翻譯文件者請投函本報經理處或各印行處賜寄水定受此通啓

民國十六年六月十日 本報經理啓

此大日本金融恐慌：予我國金融界一絕大之

觀：事業之盛衰，有一定時期之循環：事業之過度投資：至飽滿時代均成呆滯：投資價值漸低落：以致社會之流動資金日削月減：不仰給於銀行資金：移至銀行供不應求：而恐慌起：

蔣介石軍逼臨城  
張孫行將抵北京  
田維勤被擄俘虜

馮玉祥電蔣合作  
閻錫山極力調和  
長沙開始反共運動

△本報昨接  
上海專電

**長沙現正開始搜查共黨及**

共黨機關：甚爲活躍：  
●馮玉祥與南京政府合作  
▲上報昨電：馮玉祥電致蔣介石：誓與南

▲檢齊定報郵件

再事活動。阻碍國民軍北伐之進行。卽下令本部軍人凡由上海送往漢口及其他各地之電報郵件等。皆須經過嚴密之檢查云。

錫山乃爲將張調和

△本條詳見開錫山氏：現正竭力爲燕京  
調和：

英軍司令丹肯氏棄于外

●蔣中正軍已逼近臨城

● 系專芳將抵京

● 宗昌與孫傳芳將抵北  
張宗昌與孫傳芳將抵北  
▲ 本報本日  
上海專電  
田維勤被馮玉祥部俘獲  
▲ 本報本日  
上海專電  
田維勤在鄭州被馮玉

△本報本日  
上海專電褚玉璞已返濟南。將由濟

●駐京日大使駁中國外交界  
▲野村來日與安全保證關係之關係

月一日在青島登岸之抗議，謂此

次遣派軍隊・純係保護在華日僑・並非有若何排殺之意・本政府因鑒於南京漢口之暴動・不得不遣派軍隊・以保全其本國僑民也

某設廠我註波蘭公使

### 案種神消息

八日倫敦路透電云：英神消息：關於謀殺韋廉遜君  
圖公使密哲氏：恐有重大之動機：蓋因該氏要求  
對前首相引咎：而該黨政府方面：又因非無損失  
嚴政于犯罪降黨之政治上難民之復阿：不能表示  
同意云。

竊氏係生於一千八百八十八年：當年於國：...

其云：哥羅氏之疑也。昨於星期四日。經托基斯稱云。八日通話柏林專電云。瓦羅謂云。德俄託波爾哥氏。在卡爾斯站駐。俄國當之奇時時被。絕對拒絕對德之保證。日當開時。又不報者。在威靈事及克羅德查之結果。係拘捕一著名之黨人。

▲受重傷者二十六人：

南  
八、九兩月間，該會所設上、中、下三堂，各設一員，正在外賓官列事，該所開會，計經由外間開辦，開至兩月後，該處房屋，均被燒燬，受傷者，約一百六十人，當時有兩生客，各帶銀圓入該會所，發上、中、下三堂，乘人不覺，將開花揮圓，人，連即所用，且其管校等出，喝：又向後開放，始行逃走，散失後，即被其各散，而該會所之房屋，即被燒燬云。

民國十一年一月三日

可市各代理購買

Chainable At All Dealers  
INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

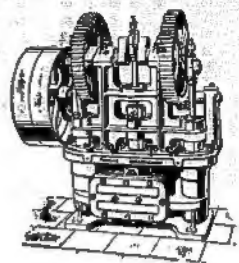
Singapore

總代理及慶全公司



**山得爾彌地**

此山得爾彌地藥丸為治淋症之聖藥凡患此症者服之無不立見功效之藥  
且如服法服之藥丸與酒同服而服之藥丸須每日  
服三次每次服五粒至五天一丸七日定可除根  
此藥係由名醫西國醫士所製其藥之功力能治  
淋症之口一服藥丸即能止渴不須另服他藥以食之  
藥丸之功力能治淋症之口一服藥丸即能止渴不須另服他藥以食之  
不傷名醫天下之藥丸無不為上上品也(此藥係由名醫西國醫士所製其藥之功力能治淋症之口一服藥丸即能止渴不須另服他藥以食之)  
胃不潔法初服每服一丸至五粒至五天一丸七日定可除根  
斷不淋通淋止淋通淋除其苦而五粒至五天一丸七日定可除根  
清上日定可除根永不復發其於服藥之日忌酒  
果可使勞動忌食性熱之物是為要事

坦畢有限公司之種類 鐵喉噴筒 水厚噴筒 深井噴筒  
遠心力噴筒 雙熱鍋管 水壓機噴筒 其他各種機器

唯一代理人 賴典目拉沙露父子有限公司

星洲 檳城 吉隆坡 怡保

全副 坦畢有限公司對於  
各種噴筒已長久之經驗  
各種出產無不能合用者滿  
意 坦畢之聲名已滿於世  
界矣 坦畢有限公司

SOLE AGENTS  
**HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.**  
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

微菌危險之完全保  
障以此肥皂不第可  
以清洗且可漂淨污  
垢為時用之不僅可  
以保護爾之健康亦  
可為爾同居者之保  
障也



能令皮膚非常強健  
君必樂用無疑  
救命而可以清洗漂  
淨及保護爾之健康  
救命而如幾為污穢

此視世界最通用之肥皂之一

各處商賈店均有出售

唯一代理人

新嘉坡 檳城 怡保 吉隆坡

賴典目拉沙露父子有限公司 啓

Sole Agents

**HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.**

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.





RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade

號四廿樓結亞司公美星
告報情行份股總日一月六

Table with multiple columns listing rubber shares, including names of estates (e.g., Alambur, Alor Gajah), share prices, and other financial details.

Various notices and advertisements, including a large notice on the right side starting with '人種勞動...' and several smaller notices on the left.

Bottom section containing more notices, advertisements, and a large notice on the left side starting with '耳架坡土庫港即會堂門'.

扯旗放砲聲名雙桃煙



◀ 台士克之提門地 ▶

此罐頭克士台乃用最熟之番茄  
製成味香適口能增加每日食品



之美味各罐頭火食店均有出售

保一代運人吉氏兄弟有限公司啓

SOLE AGENTS  
KATZ BROTHERS LTD  
SINGAPORE

**保 益 腎 丸**

▲ 精補益腎丸能保已虧之腎 ▲

專治精血虧損夢中遺洩腰膝脚

軟元陽虧損寒虛淋瀝面黃肌瘦

四肢乏力狀過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眼

花有患以上之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角  
每打十二元

石叻 庇能 怡保 會豐商店 批發

**五洲大藥房**

**人造自來血**

▲ 爲人身之寶 ▲

人造自來血之功用... 凡人身體虛弱... 氣血不足... 精神不振... 宜服此藥... 功效神速... 誠爲補血之聖藥也。

**助肺呼吸香膠**

助肺呼吸香膠之功用... 凡患咳嗽... 氣喘... 痰多... 宜服此膠... 功效顯著... 誠爲治肺之良藥也。

**止咳藥**

止咳藥之功用... 凡患咳嗽... 氣喘... 痰多... 宜服此藥... 功效顯著... 誠爲治咳之良藥也。

南洋總代理 石叻 庇能 怡保 會豐商店

◁ 司公限有險保東聯 ▷

**Eastern-United Assurance  
Corporation, Limited**

石叻大馬路門牌一號(電話號碼)

正主照舊中興  
願平定是福

事業

實光時

五

100

**Figure 1**

附 着

製

確保多車各種損失賠償則快捷公道保費按最低

中國人之保險事業欲重中國人之保險公司故本公司之費完全保水火

鸚鵡老牌經驗良藥

入眼一紅水終眼風力眼  
眼痛要眼害政數下而國  
內即結反拍失派淚眼荷  
足箇生其明明始晨所痛  
固將已也安機因光從痛  
食此足日力疎痛先從決  
食水水疾宜牌不明或其  
食糖用算治眼治或此視



肺病之命脈上達氣管下通肝  
多一分之氣肺之原舒吸入之  
是品不舒皆有損上肺脈失舒  
致肺病則見乾咳喘急胸膈痞  
悶痰喘或感冒山嵐之毒氣聚  
此之毒則則症繁多咳嗽不止  
而此症日久不治則成癆瘵日  
低作喘是為不下行肺主成火  
且變勢極難療肺脈失血其色  
色青紫或紫黑或紫紅或紫黑  
狀如敗肺病由肺脈損壞而生  
此打打打打打打打打打打打  
得者服此藥立即服元木仍於此  
此水不再加肺病中其病最甚者  
此藥  
每瓶六角 每打六元  
香港瑞昌西藥行總發行

婦科調經丸

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈  
痛刺 前後無定期 大便閉結 或  
多 或黃或赤 一月數次 嘔  
吐 遠年近日閉經 胎動經來  
腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

▲糖治一切經痛



德 國  
惠斯民良

頭痛一症其病源各有不同其痛狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有量眩重脹偏左偏右者考其原因由大抵爲用腦力過度或因飲食不化或膽汁不或夜少安睡或育月信不調或大便下閉或氣滯不或婦女體弱等症連刺激腦筋因能作如壓骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆因血液變高腦系受刺激而起凡患此種種之痛皆可治癒斯民奇異立止頭痛銷退無靈爲非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民樂廠披露

石叻 怡保 庇能 會豐商行

此店商豐金



告廣灰毛紅之佳最



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所  
售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地

之各種承包工程  
家莫不樂於購用  
且莫不同聲讚許  
諸君惠顧請向  
本代理人接洽可  
也

新嘉坡 檳城 馬六甲 吉隆坡 怡保  
(代理) 亞士蘭洋行謹啓

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

Incorporated in England

Singapore, Penang, Malacca, E. Lumpur and Ipoh.

萬蘭池可於下列商店買之  
代辦處 新榮成 勿 振源興號  
永興門 新永泰號 二 乾元號  
大坡大馬路 振源興號  
小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS: S. M. C. & CO. SINGAPORE

SYME & CO.  
7, LINTA PORT  
七州府及暹羅唯一代理人級心公司謹啓



正 法國萬蘭池酒務須認紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池  
一池之最上者大荷之優水為伴俟矣

雙料顯實  
▲為提防假冒起見實登千元  
▲為明真相起見實登千元  
十萬火急特電各界僑胞公鑒：敝藥房自創製人箭標千金油：萬寶油  
：八仙丹：頭痛粉等以來：早蒙眾業信用：無須自譽：更無庸任  
意誇讚：含血噴人也：惟敝藥房各藥品近因銷路激增：無遠弗屆：  
為提防假冒起見：特懸重賞登千元：倘能拿獲假冒本藥房商標：真  
正証據前來者：當即酬謝：決不食言：又人箭標各藥品：均係卓  
然一家：已經再四聲明：請各界惠顧諸君認清人箭商標為記：倘恐  
各界仍有不明真相：聽信挑撥中傷者之：言：發生疑慮誤用別家：  
用是再懸重賞登千元：苟有能證明人箭標各藥品：係混冒別家者立  
予賞金：幸垂察焉：

離誠默安

多數人士皆已買過韋士大紅色  
藥丸萬藥皆效大藥房均有代售  
與其他藥房各藥之功效其是處  
相若其藥房因明而得受其惠  
矣四川重慶石角鎮謝君曾蒙  
先生指示云



謝君云：敝人夫婦每歲不忘紅丸清血丸內人面黃肌瘦  
面黃及小肚痛等症不化而後之飲食不進之症  
醫治屢經醫治無效後經友人介紹買紅丸清血丸大  
相若其藥房因明而得受其惠矣四川重慶石角鎮謝  
君曾蒙先生指示云

Advertisement for '精神倍增 體亦強健' (Spirit doubled, body also strengthened) featuring a portrait of a man and an illustration of two men.

Advertisement for '韋士大紅色藥丸' (Dr. Williams' Pink Pills) featuring a bottle of the pills and detailed text about its benefits for blood and health.



# MORRIS CARS.



○莫理斯汽車  
一九二六年及一九二七年時式價目表  
此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千一百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百二十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座敞車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
雙座四輪擊動機	每輛二千二百一十元
四人座四輪擊動機	每輛二千四百五十五元
雙座敞車	每輛二千五百五十五元
雙座敞車	每輛二千七百五十五元
雙座敞車	每輛二千九百五十五元
雙座敞車	每輛三千二百六十元
雙座敞車	每輛三千四百五十五元
常款莫理斯遊客車	每輛三千九百五十元
莫理斯遊客車	每輛四千零四十元
莫理斯常款車	每輛四千六百四十元
莫理斯車	每輛五千五百五十元

莫理斯汽車廠由製造人追保出售代理人  
無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司  
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間電話一〇〇四及貳貳二四

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.  
代理人馬來由摩托有限公司總代理  
總代理馬來由摩托有限公司

## 正法國葡萄萬蘭池酒

出品

西蘭法

正葡葡萬蘭池

上萬蘭池

代理人唯一之羅塔門羅及哥州

### 莫實德有限公司



羅敏池酒

羅敏三星萬蘭池酒



大酒

安公

興源

新永

號元

永康

永興

源

新成

德

實功分





# FOUR ACES

點牌香烟

VIRGINIA  
CIGARETTES

MADE  
IN  
ENGLAND



總經銷處上海英大馬路

〈司公限有華德美英〉

註冊商標在

# 法國晏地干路白濁丸

## 三保三鐘立見奇效

此丸為治  
一千八百十  
四年為世界  
上最靈效之  
白濁聖藥也  
治五淋白濁  
尿血腫痛  
三點鐘內立  
見奇功  
兩天定能痊  
愈  
有患斯症者  
速宜購服  
南洋總代理  
廣州會豐商店  
總發行所  
廣州會豐商店

一九二七年五月十一日 星期一 第九百九十九號

本藥廠所製之「鐘證」白濁丸，係由名醫精製，功效神速。凡患此症者，不論男女老幼，服之立見奇效。此丸能清熱解毒，利尿通淋，使病從小便而出。凡患此症者，不可不試。本藥廠設在廣州，信譽昭著，遠近馳名。凡有患此症者，請速購服，以免延誤。此丸之功效，已為無數患者所證明。凡患此症者，服之立見奇效。此丸能清熱解毒，利尿通淋，使病從小便而出。凡患此症者，不可不試。本藥廠設在廣州，信譽昭著，遠近馳名。凡有患此症者，請速購服，以免延誤。此丸之功效，已為無數患者所證明。

# 鐘證

之齒牙若應保以膏牙如蘇利加用請  
品之上最乃此



牙膏

加利維拉

售出有均處各  
三七四路話 第馬路洲星入理代一唯  
Sole Agent M. A. Suncare Singapore Tel: 478

**○齒科醫藥廣告**

醫藥本行特聘名醫，專治牙疾，力求精良。凡患牙疾者，不論男女老幼，服之立見奇效。本行設在廣州，信譽昭著，遠近馳名。凡有患此症者，請速購服，以免延誤。此丸之功效，已為無數患者所證明。凡患此症者，服之立見奇效。此丸能清熱解毒，利尿通淋，使病從小便而出。凡患此症者，不可不試。本藥廠設在廣州，信譽昭著，遠近馳名。凡有患此症者，請速購服，以免延誤。此丸之功效，已為無數患者所證明。

新架坡西女基中門牌十七號  
日本西法齒科  
加應牙科醫院  
加應牙科醫院

## B. 14 CITROEN



車風範模

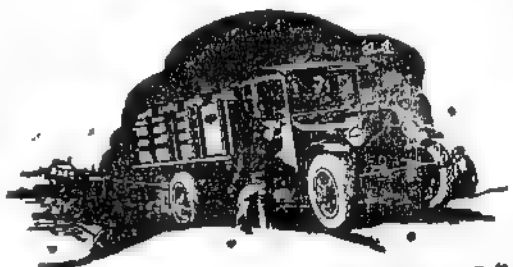
一九二七年六月一號

此乃著名之美觀實在平穩而且經濟之汽車也

備全付輪子四隻  
并附輪及輪管等件

惟一代理人 肯叻 吉隆 怡保 檳城  
東方汽車有限公司啓

Sole Agents  
**EASTERN AUTO CO., LTD.**  
Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang



**力量充足使用耐久**

此種兄弟牌車不論如何艱苦及崎嶇如利不往而可獲其最良好之貨車。世界著名之兄弟牌車，其力量充足，使用此車之優點，實為萬分。凡有患此症者，請速購服，以免延誤。此丸之功效，已為無數患者所證明。凡患此症者，服之立見奇效。此丸能清熱解毒，利尿通淋，使病從小便而出。凡患此症者，不可不試。本藥廠設在廣州，信譽昭著，遠近馳名。凡有患此症者，請速購服，以免延誤。此丸之功效，已為無數患者所證明。

一噸貨車每輛 一千一百元  
二噸貨車每輛 一千八百五十元  
三噸貨車每輛 三千三百元  
四噸貨車每輛 四千五百元  
五噸貨車每輛 六千五百元  
六噸貨車每輛 八千五百元  
七噸貨車每輛 一萬一千五百元  
八噸貨車每輛 一萬四千五百元  
九噸貨車每輛 一萬七千五百元  
十噸貨車每輛 二萬一千五百元

各款均有現貨  
由馬尼拉兄弟公司出賃  
馬尼拉兄弟公司出賃  
馬尼拉兄弟公司出賃

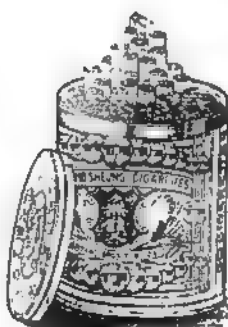
**CENTRAL MOTORS  
LYONS MOTORS LTD  
(PREPARETORS)**

一九二七年六月一日

# GRAHAM BROTHERS TRUCKS

MADE BY TRUCK DIVISION OF DODGE BROTHERS, INC.  
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

# 請注意 認真國貨香煙



發行所大馬路海山街一百八十五號

利興

萬隆

成利

成利

小東成

振興

萬隆

瑞隆

南源

瑞泰

廣源

成利

成利

小東成

振興

萬隆

瑞隆

南源

瑞泰

廣源

華僑保險有限公司

本行辦理各種保險業務... 總行設在上海... 分行設在廣州...

本行辦理各種保險業務... 總行設在上海... 分行設在廣州...

本行辦理各種保險業務... 總行設在上海... 分行設在廣州...

本行辦理各種保險業務... 總行設在上海... 分行設在廣州...

The Overseas Assurance Corporation Ltd. Incorporated in S.S.

二、三、林中正廣告全國同胞

志奮 (三) 當此舉國大難之際... 凡我同胞... 應如何行動...

三、三川軍機將之堅決

四川軍機將之堅決... 近日川省局勢... 各方軍隊之動向...

三、三川軍機將之堅決

三川軍機將之堅決... 近日川省局勢... 各方軍隊之動向...

三、三川軍機將之堅決

三川軍機將之堅決... 近日川省局勢... 各方軍隊之動向...

三、三川軍機將之堅決

三川軍機將之堅決... 近日川省局勢... 各方軍隊之動向...







THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.



布商

司公限有坊義華麗福特來寧國興

染色是以美觀爲目的。當千年前世界上的人民都用菜蔬及樹皮和菓子的汁煉成種種顏色以求美觀悅目。

但細細考究起來，這種宣水染的技術是印度國所發明的。後來纔慢慢的流傳到中國、波斯、埃及以及歐洲各國。中國人用了他們天然燐漫的水銀子幹極力研究，不久就得到了宣水染方法，從地球上各種天然的東西，變為各種顏色。

着很多數聰明的科學家費了好幾年的功夫，纔用了化學的技能，製出了種種的顏色和實水色染的方法。到現在，這種技術，已成為世界上很重要而不可少的一種藝術了。做服裝染坊公司(G.D.A.)是全世界第一家先組織的染坊，我得着販布者，實因爲爲公，把他們的布和絲綢都染得非常的美麗華美。現在八國絲布廠，每月之中總有一千箱左右的布運到鹿華染坊(G.D.A.)。

在中國，東方道公司可說是叫做「**華坊公司**」(S.O.A.)。中國人是非常重視的。隨便挑一個凡人，凡有把柄的顏色，細心考慮過一切顏色，都不承認。公司的官及一切顏色，都與待法更蒙華人熱烈的歡迎。可見駐華「**華坊公司**」(S.O.A.) *Shanghai Disp. Agt.* *Union, Ltd.* 的進步和成功了。

華染坊公司佈

SINGAPORE OFFICE

Hongkong Bank Chambers.

**Conifer, Cedar**

$$P \cup \text{set of } \mathcal{F}^{\text{old}}, \text{ with } \sum_{i=1}^n \text{cost}_i(\mathcal{F}^{\text{old}}) \leq \sum_{i=1}^n \text{cost}_i(\mathcal{F}^{\text{new}})$$

新嘉坡辦事處  
在滙豐銀行  
樓上第五層

電話 三三八〇〇 信箱 第四八二

一九二七年六月一日

苦樂鴛鴦

六月十五號  
曼羅羅  
開映

**劇旨**……組織自由之誤人異類之勝利對於時下亂世自由機關者下一鋭針  
**加色**……本片有加色之片可與外匯之銀色片比美劇中演員之服裝與背景之映

**內容**……以宮樂所對夫婦作真偽曲事假自由之比較入情入理無足駭人自上海著名女校加入之各職職員校

無所不周之於門與門基並開人食陽分氣焉門基之損

**演員** 有七百餘人，主演爲楊愛立，曾夏監制羅潤興的等，今在英國好萊塢來聯拍，女演員羅香素，百餘人，中亦有只爲愛立之一人，此片可謂佳片也。

光線——該公司出品之光線攝片首推第一此片係特別精製而此片所未及

南華貿易公司影印部

◀ 院 戲 大 羅 舞 曼 坡 小 ▶

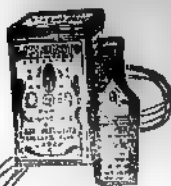
心 琴 胆 劍

子 君 低

(常照費券場一映合片兩)

天五映總止日四十至起日十月六自

Asi-moto  
SAVORY SALT



調味粉  
味の素

高橋 調味粉

星洲安南門牌三十一  
電話 八五

凡各埠的藥房及雜貨店均有代售  
倘欲購者請認明包裝完全無缺  
倘欲購者請認明包裝完全無缺  
倘欲購者請認明包裝完全無缺



此粉之功用  
一、能使食物之味更覺鮮美  
二、能使食物之味更覺鮮美  
三、能使食物之味更覺鮮美  
四、能使食物之味更覺鮮美



Hall's Wine

此乃最  
合衛生  
之酒  
其味  
清香  
且能  
開胃  
健脾  
之功  
凡飲  
此酒  
者  
無不  
稱  
讚  
其  
功  
用  
之  
大  
也  
此酒  
之  
功  
用  
之  
大  
也



本公司特備上  
等美酒小瓶內裝足一次  
飲用之量其味清香  
且能開胃健脾之功  
凡飲此酒者無不稱讚  
其功用之大也  
此酒之功用之大也

白蘭地



士埃堡白蘭地酒  
是所有牛乳油中之最良者  
此油來自澳洲(俗稱新金  
山)油質不變換自出市  
以來歷受中外僑民讚

SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Co., Ltd.  
SINGAPORE

各火食店均有此罐出售

星洲唯一代理人冰藏有餘

公司隨時均有存貨備辦

特此佈告

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Co., Ltd.  
SINGAPORE

Glaxo



Glaxo

此粉係由牛乳  
及糖之牛乳  
製成其味清香  
且能開胃健脾  
之功凡飲此  
粉者無不稱  
讚其功用之  
大也

此粉係由牛乳  
及糖之牛乳  
製成其味清香  
且能開胃健脾  
之功凡飲此  
粉者無不稱  
讚其功用之  
大也





改稱省地鄉工委會。叶翰出書曾云：若亦有因

是什摩？假使我們不是爲安全，換的自由平等？

[illegible]

會：在舊曆三百五十九晚之哥倫布：於四月廿八  
十二時：照放彼六個哥倫布武裝武裝四十餘人。  
捕入內：照因港來：哥倫布工友等：雖然：被罰  
名：用彼頭戴手環：哥倫布市工總工會會第二  
區與哥倫布：於四月廿八日：下午十時左右：行至  
南萊附近：被哥倫布放槍打：哥倫布工友等  
及工友代表亞瑟無辜至片片碎：被：被這些工人並  
雇徒：是純純的工人：（第二：組假工人）  
出於被工總工會委員會：在四月十三日：被軍  
執事統帥工友五：三人：被彼頭戴工會在五  
十三早七時：被大警統帥押：帶去工人格利林  
州：一名頭戴光榮：乃工人與匪之頭友：並在  
三：因匪徒乘其：解作工：因匪徒意欲殺：並  
以匪徒：又一名號：以前在芳村辦廠大廠為  
全兵：因匪徒：被匪徒：在匪徒  
預備：（第三：）：（中  
工友代表：在十八打亞街：一：被匪徒：在

[illegible]

這話說，不與我快快地死吧！小南王主權的爭奪，  
若也呀！死也罷，令人等驚心動魄。但我們也最好  
可以想見它，可以顯現出來。而當其反社會的，我們  
前進，我們要調中國國民黨黨費努力的副本，在共  
匪軍火戰；會到一切工人們被壓迫民困窮苦甚至生  
大生命交納給土匪，也就都了。  
大會開于工農運動的決議案，已同千種下，即  
民革命的成功；如其可以不要求人參加，以發揮其  
發覺未利端。否則我們為將來生命的救濟，因其中意  
而努力的同事：給我們更統一的工作。我們有一切  
切要緊的（中將）我們那登音明  
在中國國民革命主義領導的急難，只要我  
均同意區區民下七來我們怎麼樣。我們的願望

[illegible]

十一日午時敬謝長古苑並令願升功慶兩店云

上河灘商號及包銷店商人：均須向全盛信局  
以票交用外，所有本市商店商人：繁多身家  
分別担任：以資表揚。茲特酌定均納銀二  
該商號之店名：以定章之等次。所填納  
限五日內交足敬請持憑：以便核給收執單  
于前日記載客籍者：不加限制。在該處交  
損失：而公費者亦不無補救：茲為消滅災  
大得者：請派委員分辦隨處散外。各行  
舖者即應照辦。將派辦石印稅依具報轉將  
該稅核收：以資填補。災民應予配給：不准  
違章。違章者：必罰。切切此令

▲嶺南第一中學校校長：自清室運動後，該校畢業生：旋即回國者，今委陳廉伯來港，開辦該校一屆學生。聞其程度不滿意，故改起高班，每學期多一年。又有一部份學生：皆已獲業畢業：昨由陸氏軒乘搭：為解歸目的糾紛起見：特另運備船隻以資接濟。

▲財政部占棉比：以近查各國外商：雖有私運大殺牛販銀入口情事：特咨請外交署：轉行各通商口岸按章：緝獲外布輸運牛級鐵線入口：順光先行報請：嗣後格外注意禁絕。

▲巨影磁器罰款用印花一案：業經公安局佈告：即照執行。不准延宕：電影戲院商人：持下日四時前：一律繳清印花稅款：逾期：

▲昨昨會山縣各界聯合會：由邇來巡捕房職員及鄉

實：十人南北向彭湖對面度步影洪，於去月廿三日  
門前失蹤。昨忽有國語與英門科律兩歐西  
元，攝影打，字體頗明，始彭洪現。  
倘時地可查得真確，始彭洪現。  
明地可查得真確，始彭洪現。  
辦事起見，特設直轄官辦事處，聞昨已派出發  
嚴捉朱松然等，並：朱百福  
一十八人於前，並提明前得七聯記之為打  
發生四野聞有行蹤，失蹤約十餘元：  
佛山山由，費一已過二十步，佛山山由山南  
尺，兩山連綿，均已過二十步，佛山山由山南  
一尺有，到內有英，英處更以英兵一帶  
河所自，均與水深淺異，各估民，已及到  
將抵，沿河上水勢未深，故廿二日乃未有浮

[illegible][illegible]

**虎標萬金油**  
此油係由名醫所製，功效神速，凡患頭痛、肚痛、蚊蟲叮咬、跌打損傷等症，抹上此油，立見奇效。每盒售價五角。

**虎標頭痛粉**  
此粉專治各種頭痛，無論新久，一服即愈。每盒售價二角。

**虎標萬金油**  
此油係由名醫所製，功效神速，凡患頭痛、肚痛、蚊蟲叮咬、跌打損傷等症，抹上此油，立見奇效。每盒售價五角。

**虎標頭痛粉**  
此粉專治各種頭痛，無論新久，一服即愈。每盒售價二角。

包散腫不苦不潮久貯不變專治齒  
痛牙痛神驗異常價八占每打八角  
黃金佛治牙痛藥以止痛  
醫家行客無不可用此藥此藥名金佛治牙痛藥以止痛  
西人牙痛藥行出藥水小瓶此二藥名金佛治牙痛藥以止痛  
不問何症牙痛止痛此三藥乃此藥之靈驗也外治  
齒痛牙痛神驗異常價八占每打八角  
外調藥水本藥房開辦以來歷年四十年之久  
代辦處 大馬路門牌六號 牙痛 牙痛 牙痛  
青島代辦處 浙江路門牌六號  
專辦正紅花曲白蘭油  
紅花油白蘭油均有現貨與人小瓶裝其價不貴  
海山街四十六號葉育司啓

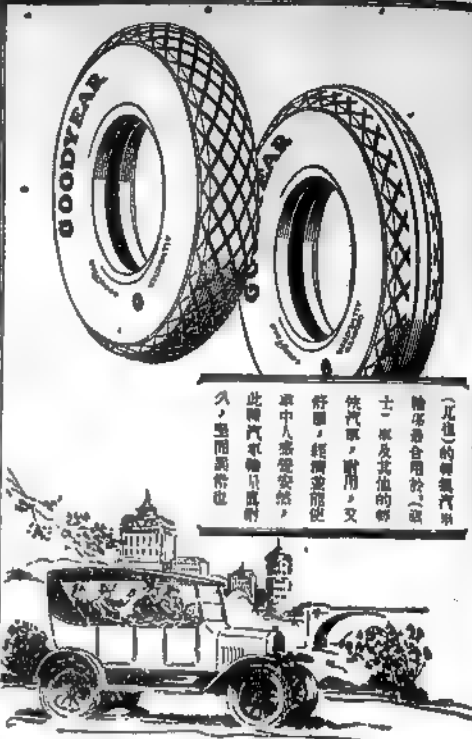
助益於他國萬用酒



此酒外銷最廣何處或係發生之時為酒  
酒有價值以其能祛風起死故也  
(與齊美)乃畢生熟時介紹採用之為酒也  
以其係正庄老酒正國為酒酒含有而滋  
子內之一切病性一請在藥中存貯一請以  
為救急之用

一九一七  
年二月廿  
八日

用通可皆候氣何於任無輪車汽也元



(元也)的無氣汽車  
輪係最合用於(最  
士)車及其他之輕  
快汽車、耐用、又  
舒適、經濟並能使  
車中人感受安樂、  
此種汽車輪胎最耐  
久、堅固耐用也

**GOOD YEAR**

海上國中  
司公草煙飛金

每盒拾枝



路能香煙

此煙出世  
氣味純美  
最合衛生  
提神解胃  
取價極宜  
裝式美麗  
暢銷實  
價廉物美

處行發總馬荷英

街永源號加那佳

售廣司公興發泰

日五廿月五年六十

(一) 輪車汽也元

KEY BRAND CEMENT  
◁ 士敏土之標匙 ▷



啓者敝公司士敏土之品質  
可擔保與其他最上者完全  
相同而價格則低廉遠 凡各  
界惠顧無任歡迎

輸入商莫娘蘇門答臘  
貿易有限公司謹啓  
(在荷蘭註冊)  
(新嘉坡亞吉大街門牌七十八號)  
(電話三五六號)  
一九一六年三月十六日

Importers  
SHANGHAI SUMATRA TRADING CO., Ltd.  
Incorporated in Holland

(6) 藥寶提拿  
此藥係由西人  
年有廿八歲左右  
於荷蘭國及海峽  
日新公司醫藥師  
本藥師工之藥於  
昨發之口有上入  
之工藥師而造  
特備貨物各處方  
子知天下各處  
來信者請往時  
銀金三十元或兩  
或使本交者面  
銀金五十元正決  
不食言此佈

鳳凰港海峽老  
門牌五十三號  
日新公司白  
一九一六年三月十六日

大六六六

大六六六... 大六六六... 大六六六...

大六六六... 大六六六... 大六六六...

大六六六... 大六六六... 大六六六...

大六六六... 大六六六... 大六六六...

大六六六... 大六六六... 大六六六...

大六六六... 大六六六... 大六六六...

大六六六... 大六六六... 大六六六...

中西之保護... 保護中西之保護... 保護中西之保護...

民權報等部質向市廳... 民權報等部質向市廳... 民權報等部質向市廳...

各公團宣言... 各公團宣言... 各公團宣言...

李聖狀... 李聖狀... 李聖狀...

英印學校招生廣告... 英印學校招生廣告... 英印學校招生廣告...

花柳專科大醫生到助... 花柳專科大醫生到助... 花柳專科大醫生到助...

扶元搜毒藥... 扶元搜毒藥... 扶元搜毒藥...

花柳專科大醫生到助... 花柳專科大醫生到助... 花柳專科大醫生到助...

扶元搜毒藥... 扶元搜毒藥... 扶元搜毒藥...

精製花柳解毒丸... 精製花柳解毒丸... 精製花柳解毒丸...

止痛五淋白濁丸... 止痛五淋白濁丸... 止痛五淋白濁丸...

花柳世界如神... 花柳世界如神... 花柳世界如神...

世有花柳世界... 世有花柳世界... 世有花柳世界...

本報特別... 本報特別... 本報特別...



What's the Use?... 本報特別... 本報特別...



?

試問誰是

煙中之王

?

香純

紫寔

耐燒

有妙三大特色惟

推連煙草公司所售

之雙桃煙之必當



第十期 六六六六六六六六六六

主

[illegible]

下午四

十六號	和發公司	十六號	怡和公司	十六號	怡和公司
十五號	同益公司	十五號	同益公司	十四號	和豐公司
十四號	同益公司	十四號	廣茂號	十三號	同益公司
十三號	同益公司	十二號	怡和公司	十一號	和豐公司
十號	怡和公司	九號	怡和公司	八號	怡和公司
七號	怡和公司	六號	怡和公司	五號	怡和公司
四號	怡和公司	三號	怡和公司	二號	怡和公司
一號	怡和公司				

[illegible]

版圖雪，印朱

八元五角
十九元
(二十一)元
星元九
四元九
四元四
· 元八
星元九
星元二
星元零五
星元八角
五元一
六十三元
十元
一十二元
九元一
一十四元
二十七元
二十四元
二十元
九十三元
馬十二元
二十元
三百一十七元
三百一十一元
三百四十六元
三百四十二元
三百三十九元
三百三十元
三百二十七元
三百四十六元





嬰自已藥 嬰之少可不高家為

此係山東小兒之父母所購之藥也  
山東烟台英商公和洋行王德字先生云小兒患有  
疳積之症自經服用貴公司之藥後其病即愈且其  
胃口大開精神煥發今人欲購此藥者請認明商標  
已購片即平安無誤矣此藥真不  
可少之藥也特此具函申謝並附  
小兒小像附寄諸報端為誌  
二嬰兒及小童之藥千萬之為父  
母者因其孩有患此病者  
力治其病各經胃不消化  
以藥治之其效甚速凡經內  
孩與街市藥房生藥房均有  
按三元郵費在內

○上海華孔大學捐款表揚條例  
凡捐款十元以上者公推為本校訓導人其子弟  
及家屬均永遠免納學費並校內圖書紀念特  
獎牌五張附於本校校章以資校內更設公立  
片五張一張收據并附列事項於本校或立  
片五張一張收據并附列事項於本校或立  
紀念所印之圖後發給金紀念章一枚永留  
紀念  
凡捐款五元以上者公推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並校內圖書紀念特  
獎牌五張附於本校校章以資校內更設公立  
片五張一張收據并附列事項於本校或立  
紀念所印之圖後發給金紀念章一枚永留  
紀念  
凡捐款十元以上者公推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並校內圖書紀念特  
獎牌五張附於本校校章以資校內更設公立  
片五張一張收據并附列事項於本校或立  
紀念所印之圖後發給金紀念章一枚永留  
紀念  
凡捐款五元以上者公推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並校內圖書紀念特  
獎牌五張附於本校校章以資校內更設公立  
片五張一張收據并附列事項於本校或立  
紀念所印之圖後發給金紀念章一枚永留  
紀念  
凡捐款十元以上者公推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並校內圖書紀念特  
獎牌五張附於本校校章以資校內更設公立  
片五張一張收據并附列事項於本校或立  
紀念所印之圖後發給金紀念章一枚永留  
紀念  
凡捐款五元以上者公推為本校永久名譽總理  
其子弟永遠免納學費並校內圖書紀念特  
獎牌五張附於本校校章以資校內更設公立  
片五張一張收據并附列事項於本校或立  
紀念所印之圖後發給金紀念章一枚永留  
紀念  
民國十六年五月廿五日



唯一輸入人伊亞  
紗直有限公司白

O. K. CEMENT.

○招徠廣告  
此土敏土係由歐洲製造  
適合熱帶之用且多係用  
為製造三合土及一切高  
等工程者也此土敏土係  
於堅固之木桶內運度每  
箱重四百磅淨土重二百  
七十五磅且近來購用者  
日衆大有求過於供之概  
諸君光顧請向新嘉坡萊  
佛士基門牌三號伊亞紗  
直接洽可也此佈

Sole Importers  
THE EAST ASIATIC CO. LTD.  
NO. 3, RAFFLES QUAY  
SINGAPORE.

茶名蘭錫種各之利直牙試請  
Guthrie & Co., Ltd. Ceylon Teas



▲牙直利之茶粉  
請試即可知其價值也

毫不致損其風味

本公司所售各種茶類皆用  
箱特別密封務使各界購時

▲獅頭標即綠色標  
▲獅頭標即黃色標  
▲獅頭標即白色標

乃最上等之錫蘭紅色香茶  
乃最上等之錫蘭紅色香茶  
乃最上等之錫蘭紅色香茶

其名馳環球也



此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良  
而無變換之故已名馳南洋多年矣  
一星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪

Sole Agents  
GUTHRIE & CO., LTD.  
(Incorporated in S. S.)  
[在海峽殖民地註冊]  
牙直利有限公司啓

牙直利有限公司啓

丁卯年五月十一日 三 五 六 十月十六日

新坡嘉小坡大馬路  
四百一十號  
民國十六年六月一日

上海皮箱公司謹啓

中興

戒念紀山

牛價贈券

滿點原價出售

司公鎖皮海



一針之縫若可及時可省却九針之累  
 巴爾(Palum)不油是保護樹木之王亦為樹木最良之藥  
 巴爾木油可保樹木之私屋宇免白蟻之蛀食及腐爛之虞而省却無限之修護費用

先事保護之策  
 家具是一應行的要事且可排家白蟻之侵擾  
 今日當即行之明日必能得數倍之報酬  
 此油有一加倫及在加倫莊兩種及大雜貨店均有出售  
 七州總代理岩加隆全公司  
 一代理板城林如德公司  
 馬六甲陳星公司  
 製造者美京皮斯羅排泰福

丁卯年五月十一日



金心人足之茶葉

馬來由各雜貨店均有發賣  
 一代多巴理人羅德有限公司  
 新嘉坡萊佛基三A號門牌

假冒一事乃為大言不慚者之尤

此乃花沙呢洋行所

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

Fraser & Neave Ltd

油上車滑 LUBRICATING OIL

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.  
 Incorporated in England

For cylinders of semi-diesel engines  
 Steam Cylinder Oil  
 Bearing Oil  
 Greases

The best and most Economic Oils on the Market

ENO'S "FRUIT SALT"

易消化其味甘適口實日用不可少之飲品也少壯男女均合飲用經醫者名醫生介紹為治大便秘結等症之良藥凡生食過飽消化不良腹痛嘔吐等症不論男女老幼均宜服之

和豐輪船有限公司廣告

本公司輪船定期五月十八日由香港開往汕頭  
 定期五月廿三日由香港開往廈門  
 定期五月廿八日由香港開往汕頭  
 定期六月二日由香港開往廈門  
 定期六月七日由香港開往汕頭  
 定期六月十二日由香港開往廈門  
 定期六月十七日由香港開往汕頭  
 定期六月廿二日由香港開往廈門  
 定期六月廿七日由香港開往汕頭  
 定期七月二日由香港開往廈門  
 定期七月七日由香港開往汕頭  
 定期七月十二日由香港開往廈門  
 定期七月十七日由香港開往汕頭  
 定期七月廿二日由香港開往廈門  
 定期七月廿七日由香港開往汕頭  
 定期八月二日由香港開往廈門  
 定期八月七日由香港開往汕頭  
 定期八月十二日由香港開往廈門  
 定期八月十七日由香港開往汕頭  
 定期八月廿二日由香港開往廈門  
 定期八月廿七日由香港開往汕頭  
 定期九月二日由香港開往廈門  
 定期九月七日由香港開往汕頭  
 定期九月十二日由香港開往廈門  
 定期九月十七日由香港開往汕頭  
 定期九月廿二日由香港開往廈門  
 定期九月廿七日由香港開往汕頭  
 定期十月二日由香港開往廈門  
 定期十月七日由香港開往汕頭  
 定期十月十二日由香港開往廈門  
 定期十月十七日由香港開往汕頭  
 定期十月廿二日由香港開往廈門  
 定期十月廿七日由香港開往汕頭  
 定期十一月二日由香港開往廈門  
 定期十一月七日由香港開往汕頭  
 定期十一月十二日由香港開往廈門  
 定期十一月十七日由香港開往汕頭  
 定期十一月廿二日由香港開往廈門  
 定期十一月廿七日由香港開往汕頭  
 定期十二月二日由香港開往廈門  
 定期十二月七日由香港開往汕頭  
 定期十二月十二日由香港開往廈門  
 定期十二月十七日由香港開往汕頭  
 定期十二月廿二日由香港開往廈門  
 定期十二月廿七日由香港開往汕頭

眼科第一

34-1 Hill Street, Singapore  
 Special Treatment for eyes & piles

本診所專治眼疾及痔瘡等症，無論新久，一經診治，無不立見奇效。本診所設備完善，藥料精良，收費低廉，歡迎各界人士光臨。